



Россия 199034, Санкт-Петербург,
наб. Макарова, д. 4
Телефон: (812) 326-19-71, факс: (812) 326-11-40
<http://www.pushkinskiy.ru>,
e-mail: intranet@mail.ru

Федеральное государственное бюджетное
учреждение науки Институт русской литературы
(Пушкинский Дом) Российской академии наук

«Утверждаю»
Директор Федерального государственного бюджетного
учреждения науки
Института русской литературы (Пушкинский Дом)
Российской академии наук,
доктор филологических наук, профессор
(В. В. Головин)
2019 г.



ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ –
Федерального государственного бюджетного учреждения науки
Института русской литературы (Пушкинский Дом)
Российской академии наук
на диссертацию Ефремовой Надежды Георгиевны
«Драматургия Симеона Погоцкого и школьный театр в России
конца XVII – начала XVIII вв.: предпосылки, истоки, первые опыты»
на соискание ученой степени кандидата искусствоведения
по специальности 17.00.01 – Театральное искусство

Актуальность диссертационного исследования

Симеон Погоцкий (1629–1680), выдающийся поэт и педагог, книгоиздатель, проповедник и драматург, бесспорно, всегда был в центре внимания, как ученых-медиевистов, так и специалистов по раннему Новому времени: библиография научных исследований его творчества занимает ни одну печатную страницу, немало изданий и переизданий его литературных трудов. Однако мнение о том, что творчество писателя, в том числе драматическое (а соответственно и история русского театра, в том числе и школьного), достаточно хорошо освещены в научно-исследовательской литературе, последовательно опровергается огромной работой, проделанной Н. Г. Ефремовой, основные результаты которой представлены в диссертационном исследовании, показавшем не только *малоизученность* данной проблемы, но и ее *актуальность*. Следует сразу подчеркнуть, что выбранная исследователем тема, а также материал, на котором она разработана (виленские, погоцкие и московские декламации и пьесы Симеона Погоцкого, первые русские постановки), но, прежде всего, ракурс, с которого она освещена (теории театра и ее русской (западнорусской, южнорусской), шире – славянской рецепции), достойны сегодня профессионального интереса не только филолога, но и прежде всего искусствоведа, театроведа.

Научная новизна и личный вклад автора диссертации

Диссертационное исследование Н. Г. Ефремовой имеет *комплексный характер*, что далеко не часто встречается в современных трудах, исследовательский интерес которых аккумулируется в какой-либо одной сфере: в представленной к защите диссертации удивительным образом сочетается теоретический и текстологический подходы, историко-литературный анализ текстов и их изучение с точки зрения сценического искусства, внимание к рукописной традиции и эдиционной практике. Такой системный и многосторонний подход к изучению драматургических текстов Симеона Полоцкого, первой анонимной русской школьной драме «Ужасная измена сластолюбивого жития...» обеспечивает *научную новизну* многих результатов и выводов, к которым пришла диссидентка.

В диссертационном исследовании *впервые дан обстоятельный анализ* всего комплекса текстов в творчестве Симеона Полоцкого, относящихся к жанру декламации, при этом вводятся в научный оборот ранее неизвестные декламации Симеона, или рассматриваются тексты, ранее не соотносимые с этим жанром, каталогизация которых позволяет Н. Г. Ефремовой выделить две группы – окказиональные и паралитургические; отдельно рассмотрены в работе московские декламации и два театральных диалога – страстной (пасхальный) «Вирши в Великий пяток при выносе плащаницы» и рождественский (пасторальный) «Беседы пастушеские». Предпринятый исследовательницей тонкий искусствоведческий и литературоведческий анализ указанных театральных диалогов (по ходу дела уточняется время и место действия), приведший диссидентку к тезису (или подтверждающий тезис) о возможности театрализации православного богослужения, является ее *личным вкладом* в изучение корпуса текстов не только Симеона Полоцкого, но и в изучение русской театральной традиции.

Теоретическая и практическая значимость исследования

В диссертации успешно защищается целостная авторская концепция о становлении русского школьного театра, первая постановка которого была представлена не драматическими сочинениями Симеона Полоцкого («О Навходоносоре царе, о теле злате и о трех отроцах, в пещи не соженных» и «Комедией притчей о блудном сыне», предназначенными для сцены придворного театра и частной любительской сцены соответственно), а «Ужасной изменой сластолюбивого жития...». Выдвинутая в диссертации концепция, основанная на прекрасном знании и изложении основных трактатов теоретиков средневекового театра со всеми их полемиками, конфликтами и противоречиями, дает автору возможность формулировать *теоретические подходы* к изучению сложных театральных текстов, типологические варианты которых представлены в западноевропейском и русском театре. Таким образом, *теоретические разработки и авторские наблюдения* могут быть использованы при подготовке к печати и

комментировании текстов декламаций и драм Симеона Полоцкого, сочинений русского школьного и придворного театров, при практической постановке спектаклей средневекового театра.

Структура работы

Структура диссертации в целом продумана, следует цели исследования, содержание дает ответы на сформулированные автором задачи. Единственным замечанием по структуре диссертации, наименованию ее глав и подзаголовок может быть лишь пожелание раскрыть в каком-либо из них понятия «предпосылки» наряду с «истоками» и «первыми опытами».

Диссертация состоит из *Введения* (с. 4 – 29), пяти глав (с. 30 – 386), *Заключения* (с. 387 – 395) и *списка использованной литературы* (с. 396 – 424), включающего 283 (!) наименования научной литературы.

Главную задачу *Введения*, кроме общей характеристики материала исследования, его задач и структуры, автор диссертации видит в изложении *разработанности темы исследования* (с. 4). Опуская примеры некоторых стилистических недочетов (в целом диссертация написана хорошим литературным языком), нужно сказать, что с поставленной задачей диссертантка, безусловно, справилась. Кроме традиционного обзора трудов «мэтров» - исследователей ранней отечественной драматургии, хотелось бы отдельно отметить полноценный критический, со стороны Н. Г. Ефремовой, анализ трудов И. П. Еремина (что удивительно, с его жанровой поляризацией, с. 6) и П. О. Морозова (с рядом его поспешных выводов, с. 11 - 14). За трудами «мэтров», конечно, иногда теряются работы менее масштабные, но, возможно, не менее значимые для данного исследования, например: кандидатская диссертация Л. А. Итигиной «Политическая драматургия в русской литературе конца XVII – первой половине XVIII вв. (Иносказание в драме)» (1984 г.), тем более что исторический контекст, как показывает диссертантка, важен для декламаций виленского и полоцкого периодов. В список рецензируемой литературы, возможно, следовало бы внести статьи Е. В. Жигулина, посвященные драмам и декламациям Дмитрия Ростовского, если учесть, что жанр декламаций в отечественном театроведении и литературоведении обойден исследовательским вниманием. В этом ряду сделаем еще одно замечание, которое, может быть, более принципиально для анализа основной части диссертации (гл. 1 – 4) – это издание, по которому цитируются опубликованные тексты Симеона Полоцкого. Безусловно, лучшим источником, в силу специфики предмета исследования, является рукописный материал, с которым автор диссертации, как видно на протяжении всего текста, знаком хорошо, в полном объеме, и в достаточной степени его использует, однако там, где диссертантка цитирует тексты Симеона Полоцкого по печатным изданиям, хотелось бы видеть более современные

научные издания его сочинений, например, издание «Рифмологиона», подготовленное Л. И. Сазоновой и А. Хипписли (а не В. К. Былинина и Л. У. Звонаревой), в состав которого входят и две основные драмы поэта, являющиеся основным предметом диссертационного исследования: *Симеон Полоцкий. Рифмологион: Собрание придворно-церемониальных стихов / Подг. Текста, статья и комментарий А. Хипписли, Х. Роте и Л. И. Сазоновой. Bd. 1 Wien; Köln; Weimar: BöhlauVerlag, 2013* (Bausteine zur Slavischen Philologie und Kulturgeschichte, Reihe B: Editionen. Bd. 27.1); *Bd. 2 Wien; Köln; Weimar: BöhlauVerlag, 2017* (Bausteine zur Slavischen Philologie und Kulturgeschichte, Reihe B: Editionen. Bd. 27.2).

Укажем еще на две небольшие небрежности в работе – использование терминов *протограф* и *атрибуция*. Протограф в текстологии – это список, который лег в основу более поздних списков, рукописей, а потому использование его в контексте «...однако протограф, с которого была сделана их публикация, до сих пор не установлен» (с. 4), или «...воспользовался протографами текстов из рукописного свода...» (с. 5) ошибочно, в данном случае лучше употреблять термин список, или рукопись. Атрибуция в филологии – это определение подлинности рукописного текста, но прежде всего установление его авторства, а потому выражение «атрибуция по месту и времени» (с. 21) некорректно (этим, правда, грешат многие современные научные работы).

Указанные выше недочеты и небрежности, кажется, исчерпывают список претензий к докторантке, далее можно говорить только о ее достоинствах. Безусловным достоинством и достижением автора являются глава 1 и тем более глава 2.

Театроведу-профессионалу при анализе сочинений латинской школьной драмы XV – XVI вв., школьных поэтических и учений о драме, возможно, не хватит в 1-й главе «*Истоки русского школьного театра: между Западной Европой и Речью Посполитой*» ссылок на критическую научную литературу, но, наш взгляд, заслуга докторантки заключается не только в свободном изложении поэтических теорий, а именно в концептуальном разведении двух линий в поэтике средневековой драмы, хотя и исходящих из одной практики – практики иезуитского школьного театра. Принципиальное следование Симеона Полоцкого одной из них – поэтике польского иезуита М. Сарбевского – привело его, как показала Н. Г. Ефремова уже в 3-й и 4 главах исследования, к созданию не школьной драмы, а придворному театру.

2-я глава докторантии «*Декламации Симеона Полоцкого как прототеатральное речевое действие*» (самая значительная по объему, более 150 страниц, единственной шероховатостью которой являются небольшие повторы) посвящена всестороннему анализу стихотворных декламаций поэта, многие из которых впервые вводятся докторанткой в научный оборот. Конечно, декламационные формы поэзии Симеона

Полоцкого были выделены до исследования Н. Г. Ефремовой, но диссидентка максимально собрала эти тексты, проанализировала и представила декламации и театральные диалоги Симеона как ранние формы школьного театра. Осознавая трудность выделения декламаций как жанра в силу его неустойчивости и амбивалентности, изменяющегося «соотношения слова и зрелища, звука и изображения» (с. 84), и как результат отсутствие методологически разработанных принципов выделения декламаций, диссидентка, тем не менее, дает не только жанровое определение декламации как художественного и драматического (спектакльного) текста, но и делает попытку их каталогизации, выделяя среди декламаций окказиональные, «приуроченные к определенному событию и принципиально не возобновляемые» (с. 390) и паралитургические декламации, готовящиеся к церковному празднику, представляющие собой «силлабические полилоги, имитирующие церковные гимны и сохраняющие связь с храмовым церемониалом» (с. 122). Заметим, что вопрос о влиянии литургического канона на поэтические декламации, о проникновении его в стихотворный текст и храмовое пространство актуализировался только в современном театроведении и литературоведении (отметим исследования специалиста по творчеству Симеона Полоцкого Л. И. Сазоновой). Следуя за этой тенденцией, исследовательница, к тому же на фоне широкого исторического контекста, показывает в данной главе на примере двух театральных диалогов Симеона – страстного и рождественского («Вирши в Великий пяток при выносе плащаницы» и «Беседы пастушеские») – возможность взаимопроникновения стихотворного текста и церковных песнопений как источников придворно-церемониальной поэзии. Сам факт возможности исполнения в храме декламаций, хотя и не входящих в канонический чин православной службы, но имеющих литургические прообразы, свидетельствует, как показывает диссидентка, о влиянии и адаптации западного опыта к придворной церемониальной культуре Московии.

3 и 4 главы диссертации посвящены московским пьесам Симеона Полоцкого – трагедии «*О Навходоносоре царе, о теле злате и о трех отроцах, в пещи не соженных*» и «*Комедии притче о блудном сыне*». Основной лейтмотив при анализе обеих пьес в диссертации Н. Г. Ефремовой заключается в характеристике Симеона Полоцкого как сторонника и последователя нормативной поэтики польского иезуита, новолатинского поэта и теоретика искусства Матея Сарбевского, особо выделявшего в драме трагедию и комедию, рекомендовавшего «избегать фиктивных, выдуманных сюжетов и аллегорических персонажей, разрушающих сценическую иллюзию правдоподобия» (с. 388); с учетом этих жанровых требований, как показала диссидентка, Симеоном Полоцким и были созданы две драмы. В результате самостоятельно проведенного исследования на основе рукописных списков и печатных изданий Н. Г. Ефремовой были

разобраны обе пьесы, их постановочные особенности, сюжетные источники (особенно хотелось бы выделить проанализированный литургический чин пещного действия), поставлен вопрос об их возможных исполнителях, и на основе этого исследовательницей уточняется место и дата возможного их исполнения: для первой – это придворный театр Алексея Михайловича и Святки 1673 – 1674 гг.; второй спектакль, согласно имеющей под собой основание гипотезе докторантки, мог состояться в доме одного из московских покровителей Симеона – Богдана Матвеевича Хитрова в канун Великого поста на Масляной неделе 1676 г., а возможными историческими прототипами для него были Алексей Никитич и Юрий Петрович Трубецкие.

В заключительной 5-й главе выдвинуто положение о том, что драма «Ужасная измена злостолюбивого жития...» является первым спектаклем школьного театра в России, уточняется время и место его постановки – Славяно-греко-латинская академия, ноябрь 1701 г., канун Великого поста, состав исполнителей и возможные авторы или «руководители» спектакля – прибывшие из Киево-Могилянской академии в апреле 1701 г. шесть ученых монахов (правда среди них не указаны прибывшие в Москву на два месяца ранее такие ученые мужи, как Захарий Корнилович и Димитрий Ростовский, последний – автор не менее известных драматических сочинений нач. XVIII в.), но самое главное делается попытка исторической реконструкции спектакля, возможной из-за наличия театральной информации в сохранившемся тексте пьесы и ее программке, что позволяет рассматривать этот текст не только как литературное произведение, но и как театральный сценарий. Думается, что реконструкция эта была бы еще более яркой, если бы автор диссертации использовал не печатные издания пьесы, имеющие ряд погрешностей, а ее сохранившийся рукописный список в составе сборника кон. XVII – нач. XVIII в., хранящегося в Отделе рукописей Владимира-Сузdalского музея-заповедника.

Заключение подводит итог проведенного исследования и формулирует основные выводы.

Соответствие диссертации требованиям «Положения о присуждении ученых степеней»

Диссертационное исследование Ефремовой Надежды Георгиевны «Драматургия Симеона Полоцкого и школьный театр в России конца XVII – начала XVIII вв.: предпосылки, истоки, первые опыты» является самостоятельной научно-квалификационной работой и отвечает всем требованиям, предъявляемым к работам, представленным на соискание ученой степени кандидата наук.

Предмет и содержание диссертации соответствует избранной специальности 17.00.01 – Театральное искусство и представляет собой разработку проблем в области

истории русского театра XVII – XVIII вв., отличается самостоятельностью научных разработок и полностью соответствует паспорту специальности.

Диссертационное исследование Н. Г. Ефремовой «Драматургия Симеона Полоцкого и школьный театр в России конца XVII – начала XVIII вв.: предпосылки, истоки, первые опыты» имеет научную аprobацию, представлена публикациями в изданиях рекомендованных ВАК РФ. Автореферат полностью отражает основные положения исследования.

Важность поставленных и решенных задач, актуальность, новизна и личный вклад выполненного исследования позволяют сделать вывод о том, что диссертация Ефремовой Надежды Георгиевны «Драматургия Симеона Полоцкого и школьный театр в России конца XVII – начала XVIII вв.: предпосылки, истоки, первые опыты» соответствует всем требованиям «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 № 842, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор Ефремова Надежда Георгиевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата искусствоведения по специальности 17.00.01 -- Театральное искусство.

Отзыв ведущей организации на диссертационное исследование Н. Г. Ефремовой на тему «Драматургия Симеона Полоцкого и школьный театр в России конца XVII – начала XVIII вв. предпосылки, истоки, первые опыты» подготовлен кандидатом филологических наук, старшим научным сотрудником Отдела древнерусской литературы Федерального государственного бюджетного учреждения науки Института русской литературы (Пушкинский Дом) Российской академии наук Мариной Анатольевной Федотовой.

Отзыв обсужден и одобрен на заседании Отдела древнерусской литературы ИРЛИ РАН от «21» октября 2019 (протокол № 158).

Заведующий Отделом древнерусской литературы
ИРЛИ РАН, доктор филологических наук:

(Н. В. Понырко)

Старший научный сотрудник Отдела древнерусской
литературы ИРЛИ РАН, кандидат филологических наук:

(М. А. Федотова)

Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт русской литературы
(Пушкинский Дом) РАН

Адрес: 199034, Санкт-Петербург, наб. Макарова, д. 4

Тел.: (812) 28-18-01

Веб-сайт организации: <http://pushkinskijdom.ru>

Адрес электронной почты организации: pushkin@pushkin.ru



ИРЛИ РАН (Пушкинский Дом)
199034 г. САНКТ-ПЕТЕРБУРГ наб. МАКАРОВА д. 4
подпись Понырко Н. В. и
Федотова М. А. удостоверяю
главный специалист по кадрам Е. А. Сукач

Подпись

«21» 10 2019.